



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三三一九一

一九七八年十月二十八日

星期六

目錄

小學應該幫助學生充份發展德智體群	第一頁
土瓜灣道及清水灣道新交通措施	第二頁
灣仔區樓宇停水時間	第二頁
旺角及港島東區民政處星期四辦公時間	第三頁
港督府進行修葺港督暫入住三軍司令官邸	第四頁
龍翔道碎石工場	第四頁
「鏗鏘集」討論體罰子女問題	第五頁
港島兩巴士路線取消	第五頁
上月份批准建築圖則	第六頁

小學應該幫助學生
充份發展德智體群

副教育司（專業）何雅明今日主持趙公普紀念小學畢業禮時，談及小學應如何幫助學生得到圓滿的教育。

他說：「小學教育的目的就是給予每一個兒童各種機會和幫助，使他們能夠在這個時期內，過着最圓滿的生活，無論在智力上、德育上、社交上和體格上都有適當的發展，使他們能夠帶着熱誠和信心，踏進中學教育的階段。」

何氏強調必須使每個兒童都能過着一種圓滿的生活，「因為健全的教育制度，是不應為社會而犧牲個人，也不應只利用兒童生命中的某一個時期，作為下一個時期的準備。」

他又談及他認為升中的學生應有的知識和能力，例如在小學最後的階段裏，兒童應該能夠成為全班的一份子，並能夠接受教師給全班的指示而毋須個別解釋。

何氏稱：「在小學就讀的兒童，應該每天都能妥當分配時間去完成教師指定的作業」，他並指出最重要的就是兒童們應該知道怎樣自己去工作而毋須別人從旁督導。

他又提議兒童每人都應有一份課程進度表，使他們知道自己在小學課程上已進展到甚麼程度。

「倘若兒童們在小學的時候能夠切實訓練到有條不紊地去處理功課，準確地從書本中或黑板上取材自寫筆記，清楚地表達自己意思和聆聽講解，這樣對他們升學的準備一定會有很大幫助。」

何氏最後說，校方應該鼓勵兒童多作閱讀去尋求知識，及提議在小學期間教導兒童查閱目錄去做參考工作。

土瓜灣道及清水灣道 新交通措施週一實行

運輸署宣佈：由星期一（十月三十日）上午十時開始，土瓜灣道及清水灣道數段路面，將實施新交通措施。

土瓜灣道的新交通措施為規定介乎新碼頭街及浙江街之間的一段土瓜灣道，每日有兩段指定時間禁止專利巴士以外的車輛，在其中上落客貨。

該段土瓜灣道每日劃為車輛限制區的時間為上午七時至上午十時，及下午四時至下午七時。

介乎坪石邨及德望中學的舊清水灣道，定於星期一（卅日）上午十時重新開放，供車輛雙程來往。

與此同時，由於新清水灣道只通往彩雲邨內部份地方之故，因此，車輛不能全程通行。前往彩雲邨及豐澤樓之汽車，應使用舊清水灣道。

此外，舊清水灣道及新清水灣道的交界，將裝設交通燈號，以改善交通情況。

屆時各處亦將有適當交通標誌，以指導駕車人士。

灣仔區樓宇停水時間

灣仔區若干樓宇，將於星期一（三十日）晚上十一時起，暫停供水七小時，以便水務署人員進行水管測漏工作。

受影響樓宇，位於軒尼詩道、盧押道、高士打道及軍器廠街範圍內。

旺角及港島東區民政處

逢星期四延長辦公時間

配合免費法律服務計劃

港島東區民政處及九龍旺角民政處，將於下星期四（十一月二日）起，將每星期四的辦公時間，延長至晚上八時三十分，以配合律師會免費法律服務計劃於十一月二日下午開始實施。

免費法律輔導服務計劃的港島中心設於東區民政處，九龍中心則設於旺角民政處。

為方便市民起見，東區及旺角民政處內的諮詢處將會在延長辦公時間內，即在下午五時三十分至八時三十分，繼續提供下列各項服務：

- (甲) 答覆查詢；
- (乙) 處理個人事件及投訴；
- (丙) 監督；及
- (丁) 派發政府及若干非政府表格與小冊。

該兩區民政處並協助市民按照免費法律輔導計劃尋求法律指導。

東區民政處地址為港島英皇道八八四—八八六號地下（電話：五—六四—一五四七），旺角民政處地址為九龍彌敦道七五一號地下（電話：三—一八〇—九七三二）。

其餘各區民政處的辦公時間仍照舊不變，即逢星期一至星期五由上午九時至下午五時三十分，星期六則由上午九時至正午十二時。

港督府進行修葺工程期間
港督暫入住三軍司令官邸

政府發言人今日（星期六）稱，港督麥理浩爵士將於星期一（十月三十日）暫時遷入三軍司令官邸居住及辦公。

港督府將進行改良空氣調節系統及水管裝置，與及重新鋪砌屋頂、修理建築物內外各部份，及一些粉飾工作等修葺工程。

有關工程需時六個月完成，一俟竣工後，港督便會遷回港督府。

三軍司令官邸原為駐港英軍總司令之住宅，駐港英軍總司令已於數週前遷入山頂白加道的新官邸。

龍翔道碎石工場
工務署招標承辦

工務司署現正招標經營九龍龍翔道一間碎石工場。

該署發言人指出，中標者將獲准在一段有限度的時間內，經營認可的碎石工場，同時亦獲准公開出售該碎石廠的產品。

他補充說，此外，若得工務司署同意，該中標者可能獲准經營認可柏油道路材料製造工場及／或預先混合混凝土廠，及公開出售該等產品。

經營該廠須獲工務司署批准，並由該署土力工程處物料部監管。

「鏗鏘集」討論體罰子女問題

由香港電台攝製之「鏗鏘集」，本輯對體罰是否教導子女的良方有深入的探討。

身為父母者有養育和教導子女的責任。俗語說：「養不教，父之過」。但教不嚴，並不一定是父母的過失。

大部份家長向來認為要糾正子女的陋習，除體罰之外，別無良策。因此，用體罰方式來教訓子女是很多家庭的家訓。

今年以來，已有多名父母因虐待子女而被檢控，甚至被判入獄，但體罰是否真正發自愛心和無法避免的呢？

鏗鏘集將於明日（星期日）晚上七時正在無綫翡翠台播出。

港島兩巴士路線取消
市民可改乘專綫小巴

運輸署宣佈，由於港島開辦十一條豪華小巴專綫，中華巴士公司兩條巴士綫將由下星期一（十月三十日）起取消。

該兩綫巴士為行走赤柱村及赤柱監獄之間的七十三號A綫，及行走柴灣與哥連臣角之間的八十八號綫。

上月份批准建築圖則
港九新界共八十七份

工務司署建築物條例執行處上（九）月份總共批准建築圖則八十七份。去年同期則有六十一份。

今年首九個月內批准的建築物圖則合共五百七十份。

在上月批准的八十七份新圖則中，港島佔三十一份、九龍佔十六份及新界四十份。

此等圖則包括在港九新界興建若干座住宅／商業樓宇，九龍及新界三間學校、中文大學一所海洋科學實驗室及大嶼山一座佛寺。

該月份落成的建築物，報價總值為三億三千九百六十萬元，去年同期為二億一千九百八十萬元。

落成樓宇的實用面積為二十八萬一千四百七十三點二方米，其中十四萬八千九百二十五點七方米為非住宅樓宇面積，十三萬二千五百四十七點五方米為住宅樓宇面積。

建築物條例執行處亦於九月份批准四十五項新建築工程動工，包括致座工廠及工場大廈，九龍暢運道一所牙科技術大樓，及九龍西洋菜街一間學校。

此外，該月份共有五十二幢新建築物獲准入伙，其中包括港島薄扶林道一所學校及宿舍，灣仔愛群道童軍總部、九龍土瓜灣道一所危險物品貯藏庫，及中文大學一座學生宿舍。

同時，該月份共有一百零三幢舊建築物獲准拆卸。